

## Bedienungsanleitung

# XM-2R423

Vielen Dank für Ihr Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf des Multimedia Autoradios von XOMAX erwiesen haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen XOMAX Autoradio.



Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung auf, damit Sie auch später bei Unklarheiten nachschlagen können.

Wir bemühen uns, unsere Online-Anleitungen regelmäßig zu aktualisieren. Sollte eine wichtige Information fehlen oder etwas unklar sein, schauen Sie auf unserer Webseite [www.xomax.de/download](http://www.xomax.de/download) nach einer aktuelleren Version der Bedienungsanleitung oder kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

**Hinweis:** Änderungen technischer Daten und des Designs aufgrund technisch bedingter Modelländerungen bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



Wir legen großen Wert auf die Umwelt. Um sie zu schützen und sauber zu halten, werden bei uns keine auf Papier gedruckten Bedienungsanleitungen mit den Geräten ausgeliefert.

Dafür stellen wir Ihnen Online-Handbücher auf unserer Webseite [www.xomax.de/download](http://www.xomax.de/download) zu Verfügung. Diese können Sie von mobilen Geräten aus verwenden oder bei Bedarf auch selbst ausdrucken.

Letztes Update 17.04.2020

## Inhaltsverzeichnis

### Sicherheitshinweise und Vor- sichtsmaßnahmen 4

Bedienung nur im Stand .....	4
Installation .....	4
Betriebslautstärke .....	4
Reparatur des Gerätes.....	4
Stromversorgung.....	4
Austausch von Sicherungen .....	4
Überhitzung .....	4
Betriebstemperatur.....	4
Reinigung des Gerätes .....	5

### Installationshinweise 6

Bedienelemente am Autoradio .....	8
-----------------------------------	---

### Inbetriebnahme 11

Fernbedienung verwenden .....	11
Fernbedienung Batteriewechsel .....	11
Fernbedienung Knopffunktionen .....	12
Gerät einschalten/ausschalten .....	14
USB-Medien anschließen.....	14
USB Ladefunktion .....	14
AUX-IN Anschluss .....	14
Werkseinstellungen .....	15

### Grundfunktionen 16

Modus Auswahl .....	16
Lautstärke .....	16
Stummschalten .....	16
Einstellungen .....	16
Preset Equalizer .....	17
Loudness Funktion.....	17

Tastenton an- oder ausschalten .....	17
Uhrzeit einstellen.....	18
LOC Signalempfindlichkeit.....	18
Stereo/Mono umschalten .....	18
LED-Farbe einstellen .....	18
RDS Funktionen .....	19
AF Funktion (Alternative Frequency) ..	19
TA Funktion (Traffic Announcement) ..	19
EON Funktion (Enhanced Other Net- works).....	19
REG Funktion (Regional Programm) ..	19
PTY Funktion (Programme Type) .....	20

### Radiomodus 21

Radiomodus anschalten .....	21
Automatische Sendersuche .....	21
Manuelle Sendersuche.....	21
Sender speichern.....	21
AMS Automatischer Suchlauf.....	21
Frequenzband umschalten .....	21

### Wiedergabemodus 22

Wiedergabe Modus aufrufen.....	22
Wiedergabe starten/Pause .....	22
Titel vorwärts/zurück .....	22
Vor- und Zurückspulen .....	22
Intro-Funktion.....	22
Wiedergabewiederholung.....	22
Zufallswiedergabe.....	22
10 Titel zurück-/vorspringen .....	22
Ordner wechseln .....	23
ID3-Tag (Titel- und Interpret).....	23

---

AUX-IN Modus starten 23

---

---

Bluetooth Verbindung 23

---

---

Freisprechfunktion 24

---

Allgemeines .....24

Anruf entgegennehmen .....24

Lautsprecher umschalten .....24

Anruf beenden .....24

Anruf veranlassen .....24

---

---

Bluetooth Musik 24

---

Allgemeines .....24

Bluetooth Musik starten .....24

Bluetooth Musik Steuerung .....24

---

---

Allgemeine Problemlösung 26

---

---

Entsorgungshinweise 28

---

Alt-Geräteentsorgung .....28

Batterieentsorgung .....28

---

---

EU-Konformitätserklärung  
(EUDoC) 29

---

## Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen

### Bedienung nur im Stand

Um Unfälle zu vermeiden, bedienen Sie das Gerät bitte niemals während der Fahrt. Halten Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle, um das Gerät in Ruhe zu bedienen.

### Installation

Lesen Sie die Installationsanleitung (im Lieferumfang enthalten) sorgfältig durch bevor Sie mit der Installation beginnen. Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

### Betriebslautstärke

Stellen Sie die Lautstärke immer auf ein Level ein, das Ihnen ermöglicht, Außengeräusche und insbesondere Warnsignale im Verkehr wahrzunehmen. Ein zu hoher Lautstärkepegel kann außerdem Gehörschäden verursachen.

### Reparatur des Gerätes

Öffnen Sie das Gerät nicht. Versuchen Sie nicht, das Gerät bei auftretenden Problemen eigenmächtig zu reparieren. Bei einer Öffnung besteht die Gefahr eines Stromschlages.

Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn ein Problem oder Defekt auftritt. Überlassen Sie alle größeren

Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten einer qualifizierten Fachwerkstatt.

 Bei einem beschädigten Gewährleistungssiegel droht Gewährleistungsverlust.

### Stromversorgung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich an einem 12 Volt Bordnetz. Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.

Bei einer falsch angelegten Erdung besteht Brandgefahr. Lassen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrem Händler oder in einer Fachwerkstatt beraten.

### Austausch von Sicherungen

Wenn Sie eine Sicherung ersetzen müssen, achten Sie genau darauf, dass die neue Sicherung die gleichen Eigenschaften (insbesondere die Amperezahl) aufweist, wie die alte Sicherung.

### Überhitzung

Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen um Wärmeentwicklung und Hitzestau im Geräteinneren zu vermeiden. Ansonsten besteht Brandgefahr.

### Betriebstemperatur

Lassen Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der

Fahrzeugtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es im Betrieb nehmen.

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die Innentemperatur im Fahrzeug nicht unter 0°C oder über +40°C liegt.

Ist es zu kalt oder zu heiß im Fahrzeug, schalten Sie das Radio erst dann an, wenn die Innenraumtemperatur der Fahrgastzelle aufgewärmt oder abgekühlt ist.



### Reinigung des Gerätes

Halten Sie das Gerät sauber und befreien Sie es regelmäßig von Staub. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch.

Größere Verschmutzungen können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie dazu keine chemischen oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel, denn diese könnten den Lack angreifen und beschädigen.



### Feuchtigkeit

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

## Installationshinweise

! Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

### ! **WARNUNG!**

**Bitte lesen Sie diese Hinweise vor der Installation sorgfältig durch.**

**Schäden die durch eine unsachgemäße Installation entstehen, sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.**

**Wenn Sie einen Gewährleistungsverlust nicht riskieren möchten, dann sollten Sie das Radio von einem Fachmann installieren lassen.**

» Um einen Kurzschluss zu vermeiden, klemmen Sie die Batterie vor der Installation unbedingt ab. Bitte lesen Sie in der Benutzeranleitung Ihres Fahrzeuges nach, wie Sie dazu vorgehen müssen.

» Bitte beachten Sie, dass diese Einbauanleitung für ein Standard 2-DIN Schacht gedacht ist.

» Stellen Sie sicher, dass Sie genug Platz im Einbauschacht haben, um das 2-DIN Gerät einzubauen.

» Es besteht die Möglichkeit, dass Sie vielleicht passende Blenden, sonstige Einbauhilfen oder Adapter für Ihren Anschluss benötigen. Diese sollten bei Ihrem Fachhändler vorrätig sein.

» Die Anschlusskabel dürfen nicht geschnitten bzw. kurzgeschlossen werden. Die Folge wäre, der Verlust der Gewährleistung.

» Bevor Sie das Gerät einbauen, stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug über ein 12 Volt Bordnetz verfügt.

» Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.

» Markieren Sie sich die Polung der vorhandenen Lautsprecher, bevor Sie die Batterie abklemmen.

» Eine ordentliche Gehäuseerdung benötigt eine saubere Masseverbindung. Der Erdungsbereich sollte daher frei von Rost, Farbe oder Schmutz sein.

» Bitte erden Sie das Kabel separat von anderen Starkstrom-Geräten, wie z.B. Verstärker.

» Achten Sie darauf, dass Sie die farblich gekennzeichneten Kabel so wie im Anschlussplan abgebildet verbinden. Wenn Sie die Kabel falsch verbinden, kann es zu Fehlfunktionen oder zu Schäden an der Fahrzeugelektrik kommen.

» Die Verbindungskabel dieses Gerätes und anderer Geräte können trotz gleicher Funktion verschiedene Farben haben. Wenn Sie das Gerät mit anderen Produkten verbinden möchten, achten Sie unbedingt darauf, dass Sie die Kabel miteinander verbinden, welche die gleiche Funktion aufweisen. Bitte

schauen Sie in die Bedienungsanleitungen beider Geräte, um die richtige Funktion der Kabel herauszufinden.

» Stellen Sie sicher, dass Sie das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit dem entsprechenden Negativ (-) Lautsprecheranschluss verbinden. Verbinden Sie niemals das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit der Autokarosserie.

» Das Gerät ist für den Anschluss von 4 Lautsprechern ausgelegt. Kombinieren Sie damit keine Ausgangsgeräte, die für den Anschluss von 2 Lautsprechern vorgesehen sind.

» Die Lautsprecher müssen eine Impedanz von 4 bis 8 Ohm und eine ausreichende Leistung aufweisen.

» Achten Sie darauf, dass Sie keine defekten Lautsprecher anschließen. Diese könnten Schäden am Gerät verursachen.

» Isolieren Sie alle Kabelverbindungen und alle ungenutzten offenen Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

» Verlegen Sie alle Kabel ordentlich. Fixieren Sie alle Kabel so, dass Sie Ihnen nicht im Weg sind und dass sie keine beweglichen oder heißen Teile berühren.

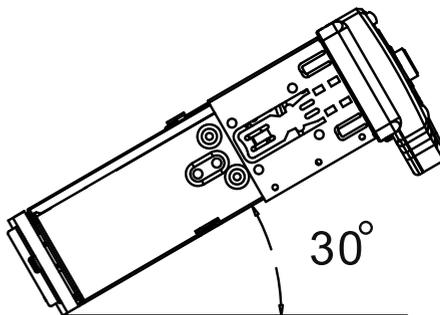
» Wenn Ihr Fahrzeug keine ACC-Zündungsposition besitzt, sollte das rote Kabel mit einem Zündungsschalter verbunden werden. Ansonsten wird das Radio nicht automatisch vollständig abgeschaltet und es besteht die Gefahr, dass die Batterie sich entlädt.

» Führen Sie das gelbe Kabel nicht direkt in den Motorraum durch, um es an die Batterie anzuschließen. Dies kann zu einem gefährlichen Kurzschluss führen.

» Verbinden Sie niemals die Lautsprecherkabel untereinander. Wenn Sie keine 4 Lautsprecher anschließen möchten, isolieren Sie die ungenutzten Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

» Verbinden Sie niemals die Lautsprecher (-) mit der Autokarosserie.

» Der Einbauwinkel darf +/- 30° nicht überschreiten, ansonsten ist eine reibungslose Funktion des Gerätes nicht gewährleistet.



## Bedienelemente am Autoradio



① **⏻/SRC Ein- oder ausschalten/Modus umschalten**

Drücken Sie den Drehknopf, um das Autoradio ein- oder auszuschalten.

Halten Sie den Drehknopf gedrückt, um das radio auszuschalten.

**[im Betriebsmodus]:**

Drücken Sie den Knopf, um zwischen den Modi **[Radio]**, **[Bluetooth]**, **[USB]** und **[AUX]** zu wechseln.

Wenn ein Datenträger nicht eingelegt ist, wird der entsprechende Modus ignoriert.

② **Display**

Das Display zeigt zum Betriebsmodus

relevante Informationen an.

③ **BASS Bass Funktion ein- oder ausschalten**

④ **BAND/AS Frequenzband umschalten/ Automatischer Speicher-Sendersuchlauf [im Radiomodus]:**

**kurz drücken:** drücken Sie die Taste, um das Frequenzband zwischen FM1, FM2, FM3 umzuschalten.

**lang drücken:** startet die automatische Sendersuche und speichert die Sender.

⑤ **USB USB-Anschluss**

Der USB-Anschluss liest USB-Sticks im FAT32 Dateisystem.

⚠ Andere USB-Geräte (z.B. Festplatten) werden nicht unterstützt.

#### ⑥ **MUTE/Uhrzeit** Stummschalten/ Uhrzeit anzeigen

Drücken Sie den Knopf, um die Tonausgabe stummzuschalten bzw. um die Tonausgabe wieder anzuschalten.

**lang drücken:** halten sie den Knopf gedrückt, um die Uhrzeit für ca. 5 Sekunden anzuzeigen.

#### ⑦ **MIC** Bluetooth Mikrofon

Das Mikrofon kommt bei Telefonaten über die Bluetooth-Freisprechfunktion zum Einsatz.

Das Mikrofon sollte nicht verdeckt werden, um eine möglichst gute Gesprächsqualität zu gewährleisten.

#### ⑧ **Hörer abnehmen/Hörer aufliegen**

**[im Telefoniemodus]:**

**kurz drücken:** drücken Sie den Knopf, um einen Anruf entgegenzunehmen.

**lang drücken:** halten Sie den Knopf gedrückt, um einen Anruf abzulehnen oder ein laufendes Telefonat zu beenden.

#### ⑨ **RST** Reset/Zurücksetzen

Mit dem innenliegenden Knopf kann das Autoradio auf Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

#### ⑩ **1/▶||** Radiosenderspeicherplatz/ Wiedergabe oder Pause

**[in Radiomodus]:** Speicherplatz "1".

**[in Wiedergabemodus]:** startet die Wiedergabe oder pausiert sie.

#### ⑪ **2/INT** Radiosenderspeicherplatz/ Intro Funktion

**[im Radiomodus]:** Speicherplatz "2".

**[in Wiedergabemodus]:** alle Titel werden nacheinander für je 10 Sekunden angespielt. Ein erneuter Knopfdruck hält die Intro-Funktion wieder an.

#### ⑫ **3/RPT** Radiosenderspeicherplatz/ Wiedergabewiederholung

**[im Radiomodus]:** Speicherplatz "3".

**[in Wiedergabemodus]:** drücken Sie den Knopf, um den Wiederholmodus umzuschalten: **[REP FLD]**, **[REP ALL]** oder **[REP ONE]**.

#### ⑬ **Lautstärke/Einstellungen**

Drücken Sie den Drehknopf, um das Autoradio ein- oder auszuschalten.

Halten Sie den Drehknopf gedrückt, um das radio auszuschalten.

**drehen:** drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie ihn entgegengesetzt, um die Lautstärke zu verringern.

**kurz drücken:** drücken Sie den Drehknopf kurz mehrmals, um zwischen den Einstellungsoptionen zu wechseln.

Folgenden Einstellungen stehen zur Verfügung: **Balance, Fader, Equalizer, RDS Einstellungen** usw.

Durch anschließendes Drehen des Knopfes regeln Sie die Optionen der entsprechenden Einstellung.

#### ⑭ **4/RDM** Radiosenderspeicherplatz/

**Zufallswiedergabe**

**[im Radiomodus]:** Speicherplatz "4".

**[im Wiedergabemodus]:** zufallswiedergabe an-/ausschalten. Ist die Funktion aktiviert, werden die Titel des Datenträgers in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

**15**  **Radiosenderspeicherplatz/10 Titel zurück/vorheriger Ordner**

**[im Radiomodus]:** Speicherplatz "5".

**[im Wiedergabemodus]:**

**kurz drücken:** um 10 Titel in der Wiedergabeliste zurückspringen.

**lang drücken:** zum vorherigen Ordner zurückspringen.

**16**  **Radiosenderspeicherplatz/10 Titel vorwärts/nächster Ordner**

**[im Radiomodus]:** Speicherplatz "6".

**[im Wiedergabemodus]:**

**kurz drücken:** um 10 Titel in der Wiedergabeliste vorspringen.

**lang drücken:** zum nächsten Ordner springen.

**17** **AUX AUX-IN Audio Eingang**

3,5 mm Klinkenbuchse für den Anschluss einer externen Audioquelle.

An den AUX Anschluss können Sie MP3-Player, Smartphones, Tablets und andere Musikwiedergabegeräte anschließen.

**18**  **keine Funktion**

**19** **IR Infrarot Empfänger**

Der IR-Empfänger empfängt das Infrarot Signal der Fernbedienung.

Achten Sie darauf, dass der IR-Sensor nicht verdeckt wird.

**20**  **Titel zurück/Sendersuche**

**[im Wiedergabemodus]:**

**kurz drücken:** einen Titel zurück springen.

**lang drücken:** schnell zurückspulen.

**[im Radiomodus]:**

**kurz drücken:** manuelle Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung.

**lang drücken:** scharft automatische Suchmodus.

**21**  **USB-Ladeanschluss**

Der USB-Ladebuchse ist nur für das Laden der Mobilegeräten gedacht.

 Andere USB-Geräte (z.B. USB-Sticks oder Festplatten) werden nicht unterstützt.

**22**  **Titel vor/Sendersuche**

**[im Wiedergabemodus]:**

**kurz drücken:** zum nächsten Titel springen.

**lang drücken:** schnell vorspulen.

**[im Radiomodus]:**

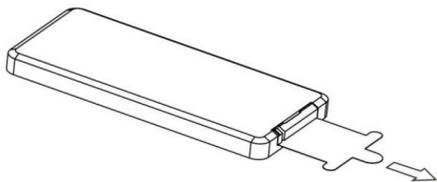
**kurz drücken:** manuelle Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung.

**lang drücken:** scharft automatische Suchmodus.

## Inbetriebnahme

### Fernbedienung verwenden

Vor der ersten Verwendung muss die Isolationslasche aus der Fernbedienung entfernt werden, um die Fernbedienung verwenden zu können.



Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, richten Sie sie horizontal in Richtung des IR-Empfängers am Bedienpanel aus.

Der IR-Empfänger darf nicht verdeckt werden, damit die Fernbedienung richtig funktioniert.

Wenn die Reaktion der Fernbedienung nachlässt, wechseln Sie die Batterie.

⚠ Die Fernbedienung sollte nicht direktem Sonnenlicht oder hoher Lüfterhitze ausgesetzt werden.

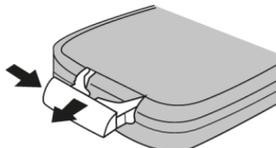
### Fernbedienung Batteriewechsel

Die Fernbedienung wird mit einer Typ: **CR-2025** Lithium-Batterie als Rundzelle betrieben.

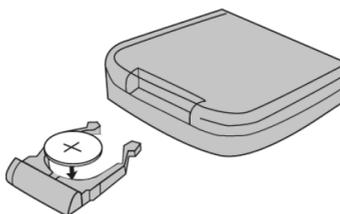
Wechseln Sie die Batterie sobald die Reaktion der Fernbedienung nachlässt.

### So wird die Batterie gewechselt:

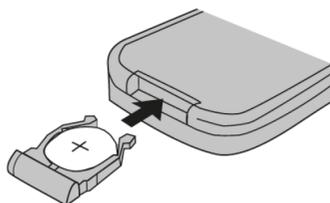
1. Entfernen Sie das Batteriefach durch gleichzeitiges nach links Drücken der Fixierung und Herausziehen des Batteriefaches.



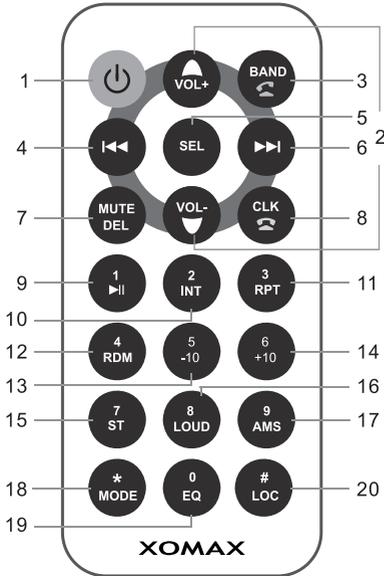
2. Entfernen Sie die alte Batterie und legen Sie eine neue CR-2025 Lithium-Batterie in das Batteriefach ein.



3. Nach dem Wechseln der Batterie schieben Sie das Batteriefach wieder in die Fernbedienung bis es mit einem leisen Klick einrastet.



## Fernbedienung Knopffunktionen



1. **Autoradio an-/ausschalten.**
2. **VOL+/VOL-** Lautstärke erhöhen/verringern.
3. **BAND/↷** Band umschalten/**Anruf annehmen**  
*[in Radiomodus]:* Frequenzband umschalten.  
*[in Telefonimodus]:* ein Telefonat annehmen.
4. **⏮** Titel zurück/Sendersuche  
*[in Wiedergabemodus]:*  
**kurz drücken:** einen Titel zurück springen.  
**lang drücken:** schnell zurückspulen.  
*[in Radiomodus]:*

**kurz drücken:** sendersuche rückwärts.

**lang drücken:** manuelle Sendersuche rückwärts.

5. **SEL** **Toneinstellungen aufrufen.**
6. **⏭** **nächster Titel/Sendersuche**  
*[in Wiedergabemodus]:*  
**kurz drücken:** zum nächsten Titel springen.  
**lang drücken:** schnell vorspulen.  
*[in Radiomodus]:*  
**kurz drücken:** sendersuche vorwärts.  
**lang drücken:** manuelle Sendersuche vorwärts.
7. **MUTE/DEL** **Ton stummschalten/ letzte Eingabe löschen**
8. **CLK/🕒** **Uhrzeit/Hörer auflegen**  
 Uhrzeit einstellen.  
*[in Telefonimodus]:* ein Telefonat beenden.
9. **1/▶||** **Senderspeicherplatz/Wiedergabe oder Pause**  
*[in Radiomodus]:* Speicherplatz "1".  
*[in Wiedergabemodus]:* Wiedergabe starten oder pausieren.
10. **2/INT** **Intofunktion**  
*[in Radiomodus]:* Speicherplatz "2".  
*[in Wiedergabemodus]:* Intro Funktion.
11. **3/RPT** **Senderspeicherplatz/Wiedergabewiederholung**

**[in Radiomodus]:** Speicherplatz "3".

**[in Wiedergabemodus]:** Wiedergabewiederholung.

12. **4/RDM Senderspeicherplatz/Zufallswiedergabe**

**[in Radiomodus]:** Speicherplatz "4".

**[in Wiedergabemodus]:** Zufallswiedergabe.

13. **5/-10 Senderspeicherplatz/Titelspringen**

**[in Radiomodus]:** Speicherplatz "5".

**[in Wiedergabemodus]:** 10 Titel zurück springen.

14. **6/+10 Senderspeicherplatz/Titelspringen**

**[in Radiomodus]:** Speicherplatz "6".

**[in Wiedergabemodus]:** 10 Titel vorspringen.

15. **7/ST Stereo/Mono umschalten.**

16. **8/LOUD Loudness Funktion einoder ausschalten.**

17. **9/AMS Automatische Sendersuche**

**[in Radiomodus]:**

**lang drücken:** sendersuche starten und gefundene Sender speichern.

**kurz drücken:** voreingestellte Sender durchsuchen.

18. **\*/MODE Modus umschalten**

19. **0/EQ Equalizer umschalten**

20. **#/LOC LOC/DX Funktion umschalten**

## Gerät einschalten/ausschalten

Drücken Sie den **⏻/SRC** Knopf am Frontpanel, um das Autoradio einzuschalten.

Wenn das Autoradio angeschaltet ist, halten Sie den **⏻/SRC** Knopf gedrückt, um das Radio auszuschalten.

## USB-Medien anschließen

**!** Bitte beachten Sie, dass der linken USB-Slot fürs Laden der Akku der mobilen Geräte **nicht** geeignet ist. Bitte benutzen Sie dafür den rechten USB-Slot am Frontapanel.

Der linken Media USB-Slot befindet sich am Frontpanel unter der Abdeckung.

Öffnen Sie die Abdeckung von links nach rechts auf.

Stecken Sie den USB-Stick richtig herum und vorsichtig in den USB-Slot ein.

Verwenden Sie keine zu großen oder schweren USB-Sticks, um nicht versehentlich dagegen zu stoßen.



Das könnte sowohl den Datenträger als auch den USB-Slot beschädigen.

**1** Der USB-Stick muss mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein.

Es werden nur USB-Sticks unterstützt, keine USB-Festplatten oder Handys.

## USB Ladefunktion

**!** Bitte beachten Sie, dass der rechten USB-Slot fürs Abspielen der Mediadateien **nicht** geeignet ist. An diesem USB-Slot werden keine USB-Sticks akzeptiert. Bitte benutzen Sie dafür den linken USB-Slot.

Der rechten USB-Slot mit Ladefunktion befindet sich am Frontpanel unter der Abdeckung.

Öffnen Sie die Abdeckung von rechts nach links auf.

Stecken Sie den USB-Ladekabel von Ihrem Mobilgerät richtig herum und vorsichtig in den USB-Slot ein.

## AUX-IN Anschluss

Der AUX-IN Modus aktiviert die Tonausgabe der am Front-AUX-IN angeschlossenen Audio-Quelle.

Das könnte z.B. ein MP3-Player, Ipod, Smartphone, Handy oder Tablet sein.

Um ein Gerät an den AUX Eingang anzuschließen, benötigen Sie ein Audiokabel

mit einer 3,5 mm Klinke.



## Werkseinstellungen

Mit dem innenliegenden ⑨ Knopf (siehe Seite 8) kann das Gerät zurückgesetzt werden.

Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand, um den Knopf vorsichtig zu drücken. Nach dem Zurücksetzen schaltet das Gerät aus.

## Grundfunktionen

### Modus Auswahl

Drücken Sie den **⏻/SRC** Knopf auf dem Panel oder den **\*/MODE** Knopf auf der Fernbedienung, um zwischen den Modi in der folgenden Reihenfolge **[Radio]**, **[Bluetooth]**, **[USB]** und **[AUX]** zu wechseln.

Wenn ein Datenträger nicht eingelegt oder das Gerät nicht verbunden ist, wird der entsprechende Modus beim Umschalten gegebenenfalls ignoriert.

### Lautstärke

Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen und entgegengesetzt, wenn Sie die Lautstärke verringern möchten.

Alternativ können Sie die Lautstärke mit den Knöpfen **VOL-** und **VOL+** auf der Fernbedienung regulieren.

### Stummschalten

Der Ton kann mit dem **MU/DISP** Knopf auf dem Panel oder mit dem **MUTE/DEL** Knopf auf der Fernbedienung stummgeschaltet und mit dem gleichen Knopf wieder laut geschaltet werden.

### Einstellungen

Drücken Sie den unteren Bereich des Drehknopfes oder den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung mehrmals, um

zwischen den verschiedenen Einstellungen in der folgenden Reihenfolge zu wechseln:

1. **Bass Einstellung\***  
(auf dem Bildschirm erscheint: "XBASS OFF")
2. **Balance Einstellung**  
(auf dem Bildschirm erscheint: "BALAN 0")
3. **Fade Einstellung**  
(auf dem Bildschirm erscheint: "FADER 0")
4. **Tonhöhen (Treble) Einstellung\***  
(auf dem Bildschirm erscheint: "TRE 00")
5. **Preset Equalizer einstellen**  
(auf dem Bildschirm erscheint: "USER")
6. **Loudness an/aus**  
(auf dem Bildschirm erscheint: "LOUD OFF")
7. **Tatsenton an/aus**  
(auf dem Bildschirm erscheint: "BEEP OFF")
8. **12/24 Stundenmodus umschalten**  
(auf dem bildschirm erscheint: "CLK 24")
9. **[im Radiomodus]: Distance/Local Empfindlichkeit einstellen**  
(auf dem Bildschirm erscheint: "DISTANT")
10. **[im Radiomodus]: Stereo/Mono umschalten**  
(auf dem Bildschirm erscheint "STEREO")
11. **LED-Farbeinstellungen**  
(auf dem Bildschirm erscheint: "RGB AUTO")

12. **RDS Funktion an/aus**  
(auf dem Bildschirm erscheint: "RDS ON")
13. **AF Funktion an/aus**  
(auf dem Bildschirm erscheint: "AF OFF")
14. **TA Funktion an/aus**  
(auf dem Bildschirm erscheint: "TA OFF")
15. **Regional Funktion an/aus**  
(auf dem Bildschirm erscheint: "REG OFF")
16. **EON Funktion an/aus**  
(auf dem Bildschirm erscheint "EON ON")

Wenn Sie die gewünschte Option gewählt haben, können Sie durch anschließendes Drehen des Drehknopfes die entsprechenden Einstellungen vornehmen.

Alternativ können Sie dafür die **VOL-** und **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung verwenden.

*\* Ist der Preset Equalizer aktiviert, können die Bässe und Tonhöhen nicht eingestellt werden.*

*Die Optionen **BAS** und **TRE** sind in dem Falle im Menü nicht vorhanden. Möchten Sie diese Einstellungen wieder aktivieren, müssen Sie den Preset Equalizer ausschalten.*

## Preset Equalizer

Der Preset Equalizer bietet bereits vorkonfigurierte Toneinstellungen.

Um die gewünschte Voreinstellung zu

wählen, drücken Sie so oft auf den unteren Bereich des Drehknopfes oder den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, bis "USER" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den Drehknopf, um zwischen den Voreinstellungen umzuschalten. Alternativ können Sie dafür die **VOL-** und **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung verwenden.

Folgende Voreinstellungen stehen zur Verfügung: **[Flat]**, **[Pop]**, **[Rock]**, **[Classic]**, **[Jazz]**, **[Contry]**, und **[EQ OFF]**.

## Loudness Funktion

Die Loudness Funktion schaltet die hohen und die tiefen Tonfrequenzen etwas lauter, um einen voluminöseren Ton bei geringerer Lautstärke zu erreichen.

Um die Loudness Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie mehrmals auf den unteren Bereich des Drehknopfes bzw. den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, bis "LOUD OFF" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den Drehknopf bis auf dem Bildschirm "LOUD ON" erscheint, um die Loudness Funktion anzuschalten.

## Tastenton an- oder ausschalten

Um den Tastenton an- oder auszusprechen, drücken Sie mehrmals auf den unteren Bereich des Drehknopfes bzw. den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, bis "BEEP OFF" auf dem Bildschirm

erscheint.

Drehen Sie den **Drehknopf** oder drücken Sie die **VOL-** und **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung, um den Tastenton anzuschalten. Auf dem Bildschirm erscheint "**BEEP ON**".

### Uhrzeit einstellen

Drücken Sie mehrmals auf den unteren Bereich des Drehknopfes bzw. den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, bis "**00:00**" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den **Drehknopf** im Gegenuhrzeigersinn, um die Minuten einzustellen.

Danach drehen Sie den **Drehknopf** im Uhrzeigersinn, um die Stunden einzustellen.

### LOC Signalempfindlichkeit

Ist die LOCAL Funktion aktiviert, werden beim automatischen Sendersuchlauf nur lokale Sender mit einem starken Signal gesucht.

Ist diese Funktion deaktiviert, werden auch entfernte Sender mit einem schwächeren Empfangssignal gesucht.

Um die gewünschte Voreinstellung zu wählen, drücken Sie mehrmals auf den unteren Bereich des Drehknopfes bzw. den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, bis "**DISTANT**" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den **Drehknopf** oder drücken Sie die **VOL-** und **VOL+** Tasten

auf der Fernbedienung, um zwischen den Voreinstellungen umzuschalten.

Alternativ können Sie dafür die **LOC** Taste auf der Fernbedienung verwenden.

### Stereo/Mono umschalten

Wenn eine FM Stereo Rundfunksendung schlecht empfangen wird. Drücken Sie die Taste **ST** auf der Fernbedienung und wechseln Sie von Stereo- Modus auf Mono-Modus. (Wenn der STEREO Modus aktiviert ist, sehen Sie das "Stereo Symbol" auf dem Display).

### LED-Farbe einstellen

Um die Beleuchtungsfarbe umzustellen, drücken Sie so oft auf den unteren Bereich des Drehknopfes bzw. den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, bis "**RGB AUTO**" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den Drehknopf oder drücken Sie die **VOL-** oder **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung, um zwischen den Farbeinstellungen umzuschalten.

Folgende Farbeinstellungen stehen Ihnen zur Verfügung:

Anzeige auf dem Bildschirm	entsprechende Farbeinstellung
<i>AUTO</i>	<b>Auto</b>
<i>BLUE</i>	<b>Blau</b>
<i>RED</i>	<b>Rot</b>

CYAN	Cyan
GREEN	Grün
PURPPLE	Lila
YELLOW	Gelb
WHITE	Weiß

Dabei steht die Einstellung "AUTO" für den automatischen Farbwechsel: das Autoradio wechselt alle seine Beleuchtungsfarben in Schleife.

## RDS Funktionen

Es stehen die RDS Funktionen **AF**, **TA**, **REG**, **EON** und **PTY** zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass diese Funktionen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

### AF Funktion (Alternative Frequency)

Die AF-Funktion ermöglicht es, dass die Frequenz automatisch auf eine alternative Frequenz gewechselt wird, sobald man den Empfangsbereich des aktiven Senders verlässt.

**i** Es wird empfohlen, diese Funktion im normalen Betrieb zu deaktivieren, um ungewünschtes Senderwechseln bei Tunneldurchfahrten zu verhindern.

Um in die RDS Einstellungen zu gelangen und die AF-Funktion zu aktivieren oder deaktivieren, können Sie entweder den Drehknopf benutzen (siehe **Einstellungen** auf Seiten 16-17).

### TA Funktion (Traffic Announcement)

Ist die TA Funktion aktiviert, schaltet das Radio bei aktueller Verkehrsdurchsage solange in den Radiomodus bis die Durchsage beendet ist.

Danach wechselt das Radio zurück in den vorherigen Betriebsmodus.

Um in die TA-Funktion zu aktivieren oder deaktivieren, können Sie entweder den Drehknopf benutzen (siehe **Einstellungen** auf Seiten 16-17).

### EON Funktion (Enhanced Other Networks)

Die "Enhanced Other Networks" Funktion (EON) ermöglicht den Empfang von TA-Verkehrsansagen, auch bei jenen Radiosendern, die kein eigenes TA-Programm anbieten.

Um die "Enhanced Other Networks" Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie mehrmals auf den unteren Bereich des Drehknopfes bzw. den **SEL** Knopf auf der Fernbedienung, bis "EON OFF" auf dem Bildschirm erscheint.

Drehen Sie den **Drehknopf** oder drücken Sie die **VOL-** und **VOL+** Tasten auf der Fernbedienung, um die Funktion zu aktivieren. Auf dem Bildschirm erscheint "EON ON".

### REG Funktion (Regional Programm)

Einige Sender strahlen zu bestimmte Tageszeiten verschiedene Regionalprogramme aus.

Um die Regional Programmfunktion umzustellen, drücken Sie so oft auf auf den Drehknopf bzw. den **SEL** Knopf auf

der Fernbedienung, bis "**REG OFF**" auf dem Bildschirm erscheint.

"**REG OFF**": Das Radio sucht nur außerhalb der Region Sender mit Verkehrsdurchsagen.

"**REG ON**": Das Radio sucht nur innerhalb der Region Sender mit Verkehrsdurchsagen.

### PTY Funktion (Programme Type)

Die Programme Type Funktion ermöglicht es, Sender nach Ihrem Typ zu suchen.

Programme Type bezeichnet die Einteilung der Sender nach Sparten: z.B. Pop oder Nachrichten. PTY-Auswahl gehört zu den Standardfunktionen üblicher RDS-Empfänger.

Um die PTY-Funktion zu aktivieren, halten Sie den unteren Bereich des Drehknopfes für ca. 2 Sekunden gedrückt, bis auf dem Display erscheint "**RDS PTY**" Anzeige.

Drehen Sie danach den **Drehknopf** in Uhrzeigersinn oder drücken Sie die **VOL+** Taste auf der Fernbedienung, um PTY-Funktion zu aktivieren. Auf dem Display erscheint: "**AFFAIRS**".

Drehen Sie den **Drehknopf**, um weitere Sparten der PTY-Funktion auszuwählen: z.B. **Jazz**, **Classic**, **Country**, **Oldies** usw. und drücken Sie den unteren Bereich des Drehknopfes, um nach Sendern dieser Sparte zu suchen.

Während die Suche läuft, leuchtet die "**PTY SEEK**" Anzeige auf dem Display

auf.

Programmtyp	Beschreibung
<b>News</b>	Nachrichten
<b>Affairs</b>	Zeitgeschehen
<b>Info</b>	allgemeine Infos
<b>Sport</b>	Sport
<b>Educate</b>	Bildung
<b>Drama</b>	Drama
<b>Culture</b>	Kultur
<b>Science</b>	Wissenschaft
<b>Varied</b>	leichte Unterhaltung
<b>Pop_m</b>	Popmusik
<b>Rock_m</b>	Rockmusik
<b>Easy_m</b>	leichte Musik
<b>Light_m</b>	leichte klassische Musik
<b>Classics</b>	klassische Musik
<b>Other_m</b>	Sonstige Musik
<b>Weather</b>	Wetter & Meteorologie
<b>Finance</b>	Finanzen
<b>Children</b>	Kinderprogramm
<b>Social</b>	Sozialwesen
<b>Religion</b>	Religion
<b>Phone_in</b>	mit Hörerbeteiligung
<b>Travel</b>	Reisen & Touren
<b>Leisure</b>	Freizeit & Hobby
<b>Jazz</b>	Jazzmusik
<b>Country</b>	Country Musik
<b>Nation_m</b>	Nationalmusik
<b>Oldies</b>	Oldies Musik
<b>Folk_m</b>	Folkmusik
<b>Document</b>	Sachthemen

## Radiomodus

### Radiomodus anschalten

Um in den Radio-Modus zu gelangen, drücken Sie so oft auf den **⏻/SRC** Knopf auf dem Frontpanel oder den **\*/MODE** Knopf auf der Fernbedienung, bis der Radio Modus auf dem Display angezeigt wird.

### Automatische Sendersuche

Halten Sie den **⏮** oder **⏭** Knopf für ca. 1 Sekunde gedrückt, um eine automatische Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung zu starten.

### Manuelle Sendersuche

Drücken Sie den **⏮** oder **⏭** Knopf, um den gewünschten Sender Schrittweise einzustellen.

### Sender speichern

Es gibt pro FM Frequenzband je 6 Senderspeicherplätze.

Möchten Sie den aktuellen Radiosender speichern, halten Sie die gewünschte Zifferntaste (1-6) auf dem Frontpanel oder auf der Fernbedienung für ca. 1 Sekunde gedrückt.

### AMS Automatischer Suchlauf

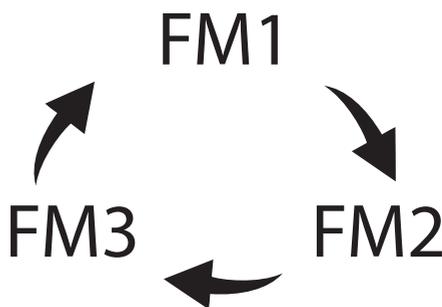
Halten Sie für ca. eine Sekunde den **AMS** Knopf auf dem Frontanel gedrückt

oder **9/AMS** auf der Fernbedienung, um den Automatischen Sendersuchlauf zu starten.

Das Radio sucht automatisch nach signalstarken Sendern und speichert diese unter den Speicherslots 1-6 je Frequenzband (FM1, FM2 oder FM3) ab.

### Frequenzband umschalten

Drücken Sie kurz den **BAND/AS** Knopf auf dem Frontpanel oder **BAND/📶** auf der Fernbedienung, um den Frequenzband zwischen FM1, FM2 und FM3 umzuschalten.



## Wiedergabemodus

### Wiedergabe Modus aufrufen

Wenn Sie einen USB-Datenträger anschließen, werden die Daten automatisch ausgelesen und das Radio wechselt in den Wiedergabemodus.

Um in USB-Modus manuell zu gelangen, drücken Sie so oft den **1/SRC** Knopf auf dem Panel oder **\*/MODE** auf der Fernbedienung, bis der **USB** Wiedergabemodus auf dem Bildschirm erscheint.

### Wiedergabe starten/Pause

Die Wiedergabe kann mit dem **1/▶** Knopf am Panel oder auf der Fernbedienung angehalten und wieder fortgesetzt werden.

### Titel vorwärts/zurück

Um einen Titel zurück- oder vorzuspringen, drücken Sie kurz auf den **◀** oder **▶** Knopf auf dem Panel oder auf der Fernbedienung.

### Vor- und Zurückspulen

Drücken Sie den **◀** oder **▶** Knopf während der Wiedergabe und halten Sie ihn gedrückt, wird der Titel schnell zurück- bzw. vorgespult.

### Intro-Funktion

Die Intro-Funktion spielt alle Titel nacheinander für je 10 Sekunden an.

Mit die **2/INT** Taste auf der Fernbedienung kann die Intro-Funktion gestartet werden.

Auf dem Display erscheint: "**INT ON**".

Drücken Sie den Knopf erneut, wenn Sie die Intro-Funktion wieder deaktivieren möchten.

### Wiedergabewiederholung

Drücken Sie mehrmals auf den **3/RPT** Knopf auf der Fernbedienung, um die Wiedergabewiederholung eines Titels oder Ordners einzuschalten.

Auf dem Display erscheint:

**RPT ONE**: einzelnen Titel wiederholen  
**RPT DIR**: einzelnen Ornder wiederholen  
**RPT ALL**: alle Titel wiederholen

### Zufallswiedergabe

Mit der **4/RDM** Taste auf der Fernbedienung kann die Zufallswiedergabe aktiviert werden.

Ist die Zufallswiedergabe aktiv, werden alle Titel per Zufall abgespielt.

Auf dem Display erscheint: "**RDM ON**".

Drücken Sie den Knopf erneut, wenn Sie die Zufallswiedergabe-Funktion wieder deaktivieren möchten.

### 10 Titel zurück-/vorspringen

Halten Sie den **5/◀** Knopf für ca. 1 Sekunde gedrückt, um 10 Titel zurückzuspringen.

Halten Sie den **6/📁** Knopf gedrückt, um 10 Titel vorzuspringen.

### Ordner wechseln

Drücken Sie den **5/📁** Knopf am Panel, um in den vorherigen Ordner zu wechseln.

Drücken Sie den **6/📁** Knopf am Panel, um in den nächsten Ordner zu wechseln.

### ID3-Tag (Titel- und Interpret)

Die ID3-Funktion ermöglicht es, Titel und Interpreten auf dem Wiedergabedisplay anzuzeigen.

Die ID3-Tag-Funktion ist nur für MP3-Dateien verfügbar.

Die MP3-Dateien müssen mit entsprechenden Informationen, den sogenannten ID3-Tags versehen sein.

### AUX-IN Modus starten

Um in den AUX-IN-Modus zu gelangen, drücken Sie so oft den **🔌/SRC** Knopf auf dem Panel oder **\*/MODE** auf der Fernbedienung, bis "AUX" auf dem Bildschirm erscheint.

Wenn eine Audioquelle angeschlossen ist, hören Sie den Ton des Wiedergabegerätes über die Lautsprecher des Autoradios.

Die Wiedergabesteuerung erfolgt ausschließlich über das angeschlossene Wiedergabegerät.

## Bluetooth Verbindung

Vor der ersten Verwendung aller Bluetooth Funktionen muss Ihr Telefon mit dem Autoradio gekoppelt werden.

- ❶ Aktivieren Sie in Ihrem Telefon die Bluetooth Funktion.\*
- ❷ Lassen Sie es nach neuen Geräten suchen. Es sollte ein neues Gerät mit der Bezeichnung "**Xomax**" gefunden werden.
- ❸ Wählen Sie nun in Ihrem Telefon "**Xomax**" an.
- ❹ Gegebenenfalls verlangt Ihr Mobilgerät nach einem Kopplungspasswort. Geben Sie in dem Fall "**0000**" als Passwort ein und bestätigen Sie.

Nun sind beide Geräte miteinander gekoppelt.

*\* Wie Sie Bluetooth in Ihrem Telefon aktivieren und Verbindungen aufbauen, lesen Sie bitte im Handbuch Ihres Mobilgerätes nach.*

**i** Wenn die Geräte miteinander gekoppelt sind, wird eine Verbindung immer automatisch aufgebaut, sobald sich das Telefon im Bluetooth Empfangsbereich des Autoradios befindet.

Die Bluetooth-Verbindung sollte dazu sowohl in Ihrem Telefon als auch im Autoradio aktiviert sein.

## Freisprechfunktion

### Allgemeines

Das Autoradio verfügt über eine praktische Freisprechfunktion via Bluetooth Freisprech-Profil.

Mit der integrierten Freisprechfunktion können Sie über die Lautsprecher des Autos und das integrierte Mikrofon freihändig telefonieren.

Um in den Bluetooth-Modus zu gelangen, drücken Sie so oft den **☎/SRC** Knopf auf dem Panel oder den **\*/MODE** Knopf auf der Fernbedienung, bis **"BT"** oder **"BT AUDIO"** auf dem Bildschirm erscheint.

### Anruf entgegennehmen

Wenn Sie einen Anruf erhalten, drücken Sie den  Knopf auf dem Frontpanel des Radios, um den Anruf entgegen zu nehmen.

### Lautsprecher umschalten

Drücken Sie während eines Telefonates auf den  Knopf, um den Anruf über den Lautsprecher des Mobiltelefons zu hören.

Drücken Sie nochmals auf den Knopf, um den Anruf wieder über die Autolautsprecher zu hören.

### Anruf beenden

Um einen Anruf abzulehnen oder ein

laufendes Telefonat zu beenden, halten Sie den  Knopf gedrückt.

### Anruf veranlassen

Einen Anruf können Sie nur über das Mobiltelefon direkt veranlassen.

## Bluetooth Musik

### Allgemeines

Die „Bluetooth Musik“ Funktion ermöglicht es, Musik drahtlos vom Handy, Smartphone oder Tablet abzuspielen.

Das Telefon muss das A2DP Profil unterstützen und dieses auch für das Autoradio zulassen.

### Bluetooth Musik starten

Um in den Bluetooth-Modus zu gelangen, drücken Sie so oft den **☎/SRC** Knopf auf dem Panel oder den **\*/MODE** Knopf auf der Fernbedienung, bis **"BT"** auf dem Bildschirm erscheint.

Nun öffnen Sie einen beliebigen Musikplayer in Ihrem Mobilgerät und starten die Musikwiedergabe.

### Bluetooth Musik Steuerung

Zur Steuerung der Wiedergabeliste Ihres Mobilgerätes über das Autoradio stehen Ihnen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

**1/▶||** **Pause/Wiedergabe**

	<b>einen Titel zurück</b>
	<b>einen Titel vorwärts</b>

Eine Wiedergabeliste kann vorher über das Mobilgerät erstellt werden.

## Allgemeine Problemlösung

Diese Problemlösungsvorschläge sind allgemeingültig und beziehen sich auf verschiedene XOMAX Modelle mit ähnlichen Eigenschaften. Bitte beachten Sie, dass einige Punkte sich nicht auf Ihr Autoradiomodell beziehen könnten oder dass Funktionen beschrieben sind, welche Ihr Gerät eventuell nicht unterstützt.

Problem	Ursache und Lösung
<p><b>Die Fernbedienung funktioniert nicht.</b></p>	<p><b>Lösung 1:</b> Prüfen Sie, ob die Batteriefolie entfernt wurde. Bei Lieferung ist die Batterie mit einer Folie gesichert, welche vor der ersten Verwendung entfernt werden muss.</p> <p><b>Lösung 2:</b> Die Batterie (Type: CR-2025) könnte leer sein. Wechseln Sie diese ggf. aus.</p> <p><b>Lösung 3:</b> Sorgen Sie dafür, dass der Infrarot Empfänger (mit IR gekennzeichnet) am Bedienpanel nicht verdeckt wird.</p> <p><b>Hinweis:</b> Sie können die Funktion der Fernbedienung überprüfen, indem Sie den IR-Sender gegen eine Kamera (z.B. vom Handy oder Smartphone) halten und einen beliebigen Knopf drücken. Schauen Sie sich dabei das Kamerabild auf dem Display des Kameragerätes an. Wenn die Fernbedienung funktioniert, sollte das rote IR-Signal auf dem Display zu sehen sein.</p>
<p><b>Bluetooth Mikrofon zu leise:</b> Ihr Gesprächspartner kann Sie nicht deutlich genug hören.</p>	<p>Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon nicht verdeckt ist. Es sollte möglichst eine freie Fläche zwischen dem Mikrofon und dem Benutzer sein.</p> <p>Es ist möglich, dass in einigen Fahrzeugen die Einbauposition für die Lage des Mikrofons ungünstig ist. In solchen Fällen sollten Sie darauf achten lauter und deutlicher zu sprechen.</p>
<p><b>Radiosender gehen verloren:</b> Nach jedem Ausschalten gehen alle gespeicherten Radiosender und Benutzereinstellungen verloren.</p>	<p>Dieses Problem ist auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen. Vertauschen Sie die Kabel für Zündungsplus und für Dauerstrom.</p> <p><b>Achtung:</b> Wenn beide Leitungen eine Sicherung besitzen, müssen auch die Sicherungen ggf. auch vertauscht werden.</p>

**Schlechter****Radioempfang:**

Der Tuner empfängt keine Radiosender oder der Empfang ist schwach.

Für die Korrektur von Empfangsproblemen ist es wichtig zu wissen, welcher Antennentyp im Fahrzeug verbaut ist.

Für jeden Antennentypen gibt es einen anderen Lösungsvorschlag.

**Typ 1 - Passive Antenne:** Ist Ihr Fahrzeug mit einer passiven Antenne ausgestattet, wird empfohlen, diese mit einer größeren und somit leistungsstärkeren Antenne zu ersetzen.

Haifischantennen oder kleine Stabantennen (unter 5 cm) sind definitiv nicht ausreichend.

**Typ 2 - Aktive Antenne:** Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen. Ist Ihr Fahrzeug mit einer aktiven Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung benötigt.

Die Phantomeinspeisung sorgt für eine externe Stromversorgung der aktiven Antenne.

**Typ 3 - Aktive Antenne mit Diversity System:** Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen und hat keine Diversity Unterstützung. Ist Ihr Fahrzeug mit einer solchen Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung mit integriertem Diversity System benötigt.

**Hinweis:** Eine Phantomeinspeisung ist nicht mit einem Antennenverstärker zu verwechseln.

Ein einfacher Antennenverstärker bietet nur selten einen bedeutenden Effekt.

**Das Gerät lässt sich nicht einschalten.**

Dieses Problem ist in den meisten Fällen auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen.

Überprüfen Sie die Belegung des ISO-Steckers und der Buchse. Achten Sie insbesondere auf die korrekte Belegung der Zündungsplus- und Dauerstrom-Verbindungen und korrigieren Sie Unstimmigkeiten.

**Hinweis:** Die Bauform von ISO-Steckern und ISO-Buchsen ist zwar genormt, deren Belegung allerdings nicht. Ein simpler Plug'n'Play Anschluss kann bei nicht Übereinstimmung zu schwerwiegenden Fehlern am Gerät und am Fahrzeug führen.

## Entsorgungshinweise

### Alt-Geräteentsorgung

BENUTZERINFORMATION ZUR ENTSOR-  
GUNG VON ELEKTRISCHEN UND  
ELEKTRONISCHEN GERÄTEN (PRIVATE  
HAUSHALTE)



Dieses Symbol auf Produkten und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bringen Sie bitte diese Produkte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und das Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen oder Wertstoffsammelhöfen, die diese Geräte kostenlos entgegen nehmen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende ihrer Lebensdauer ergeben könnten. Genauere Information zur nächstgelegenen Sammelstelle oder Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

### Batterieentsorgung

Im Rahmen der Batterieverordnung weisen wir Sie darauf hin, dass Sie verpflichtet sind, Batterien und Akkus in den Sondermüll, z. B. an kommunale Sammelstellen, zu entsorgen.

Schadstoffe enthaltende Batterien und Akkus sind mit einer durchgestrichenen Mülltonne sowie dem entsprechenden chemischen Symbol (Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Cd = Cadmium) gekennzeichnet.

Bei uns erworbene Batterien und Akkus können Sie unentgeltlich bei uns entsorgen lassen.

#### **XOMAX Vertrieb weltweit**

XOMAX Autoradio online kaufen:  
<https://www.carmediashop.de>

#### **XOMAX im Web**

XOMAX Herstellerinformationen:  
<https://www.xomax.de>

## EU-Konformitätserklärung (EUDoC)

# **STEL** Multimedia GmbH

Päwesiner Weg 20  
13581 Berlin

Fax: +49 30 / 75 65 02 55

STEL Multimedia GmbH • Päwesiner Weg 20 • 13581 Berlin

URL: [www.stel-multimedia.de](http://www.stel-multimedia.de)

Ust-IdNr.: DE814524019

### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

gemäß der Richtlinie 2014/53/EU

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-2CDB625  
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-2CDB626  
Car Multimedia System mit Bluetooth, XOMAX, XM-2R423

den grundlegenden Anforderungen der oben genannten Richtlinie entspricht.

Zur Beurteilung des Gerätes wurden folgende Normen herangezogen:

EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)  
EN 301 489-17 V3.2.2 (2019-11)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)  
EN 62479: 2010  
EN 62368-1: 2014+A11: 2017

Berlin, 19.02.2020

  
-----  
Arkady Gerchikov

**STEL Multimedia GmbH**  
Päwesiner Weg 20  
13581 Berlin-Spandau  
Fax +49 30 / 75 65 02 55  
[www.stel-multimedia.de](http://www.stel-multimedia.de)